

\*D

540 **Ûf liez er doch** den wîgant  
 âne **gesicherte** hant.  
 ietweder ûf die bluomen saz.  
 Gawan sînes kumbers niht vergaz,  
 5 daz sîn pfert was sô kranc.  
 den wîsen lêrte sîn gedanc,  
 daz er daz ors mit sporn rite,  
 unz er versuochte sînen site.  
 daz was gewâpent wol vür strît;  
 10 pfelle unde samît  
 was sîn ander covertiur.  
 sît erz erwarp mit âventiur,  
**durch waz** solt erz **nû** rîten niht,  
 sît ez ze rîten im geschiht?  
 15 Er saz drûf, **dô vuor ez sô**,  
 sîner wîten sprünge **er was al** vrô.  
 dô sprach er: "bistûz, Gringuljete,  
 daz **Urjans** mit valscher bete  
 - er weiz wol wie - an mir erwarp?  
 20 dâ von iedoch sîn prîs verdarp  
 wer hât dich **sus** gewâpent sider?  
 ob dûz bist, got hât dich wider  
 mir schône gesendet,  
 der dicke kumber wendet."  
 25 Er erbeizte drab, ein **marc** er vant:  
 des Grâles wâpen was gebrant,  
 ein turteltûbe, an **sînen** buoc.  
 Læhelin zer tjoste sluoc  
 drûffe den von Prienlascors.  
 30 Orilus wart diz ors.

D Fr31

1 *Initiale* D 15 *Majuskel* D 25 *Majuskel* D

1 Do liez er vf den wigant Fr31 4 Gawan] Ga::n Fr31 5 daz]  
 Da:: Fr31 8 sînen] sine Fr31 9 wol vür strît] so fur s:::te  
 Fr31 12 erz] ers Fr31 · âventiur] iuentiur Fr31 13 erz] ers  
 Fr31 17 Bist du ez sprach er do Gringulet Fr31 · Gringuljete]  
 Gringvliet D 18 Urjans] Vrians D Fr31 21 sus] om. Fr31 26  
 was] ez waz Fr31 29 drûffe] dvr Fr31 · Prienlascors] p::enles:: Fr31

\*m

**ûf liez er doch** den wîgant  
 âne **sicherheit** hant.  
 ietweder ûf die bluomen saz.  
 Gawan sînes kumbers niht vergaz,  
 5 daz sîn pfert was sô kranc.  
 den wîsen lêrte sîn gedanc,  
 daz er daz ros mit sporn rite.  
 - - -  
 daz was gewâpent wol vür strît;  
 10 pfelle und samît  
 was sîn ander covertiur.  
 sît erz erwarp mit âventiur,  
**durch waz** solt erz **nû** rîten niht,  
 sît ez zuo rîten im geschiht?  
 15 er saz dar ûf, **dô vuor ez sô**,  
 sîner wîten sprünge **was er** vrô.  
 dô sprach er: "bistû Gringulete,  
 daz **Frians** mit valscher bete  
 - er weiz wol wie - an mir erwarp?  
 20 dâ von iedoch sîn prîs verdarp  
 wer het dich **sus** gewâpent sider?  
 ob dû *ez bist, got* het dich wider  
 mir schône gesendet,  
 der dicke kumber wendet."  
 25 er erbeizte dar ab, ein †ros†er †rant†.  
 des Grâles wâpen was gebrant,  
 ein turteltûbe, an **sînem** buoc.  
 Lehelin zuo juste sluoc  
 dar ûf den von Prienlascors.  
 30 Oriluse wart diz ors.

m n o

1 liez] liesse n 2 sicherheit] [sicheit]: sicherheit o 3 saz] [sach]:  
 sasaz n 4 kumbers] kumer m 8 *Vers 540.8 fehlt* m n o 9 gewâpent]  
 gewoppen m verwoppent n · strît] stritte m (n) (o) 10 *Vers*  
*540.10 fehlt* n 11 covertiur] conuertur m (n) conútúr o 13 nû]  
 om. n 15 vuor] fure n 16 er] om. m 17 Gringulete] gringulette  
 m 19 wie an] wie er an m [we]: wie an n wo an o 21 gewâpent]  
 gewoppens n 22 bist got] got bist m 24 dicke kumber] dicke du  
 kumber m decke kommer o 25 er rant] errant n o 27 sînem]  
 sînen n o · buoc] buge o 29 den von] von den o · Prienlascors]  
 prienlascors m prienlanscros n

- Ûf liez er doch** den wîgant  
 âne **gesicherte** hant.  
 ietweder ûf die bluomen saz.  
 Gawan sînes kumbers niht vergaz,  
 5 daz sîn pfert was sô kranc.  
 den wîsen lêrte sîn gedanc,  
 daz er daz ors mit sporn rite,  
*unz er versuochte sîne site.*  
 daz was gewâpent wol vür strît;  
 10 pfelle unde samît  
 was sîn ander covertiure.  
 sît erz erwarp mit âventiure,  
**durch waz** solt erz **nû** rîten niht,  
 sît ez ze rîten im geschiht?  
 15 er saz drûf, **dô vuor ez sô**,  
 sîner wîten sprünge **er was** alvrô.  
 dô sprach er: "bistûz, Gringuliet,  
 daz **Vrians** mit valscher bet  
 - er weiz wol wie - an mir erwarp?  
 20 dâ von iedoch sîn brîs verdarp  
 wer hât dich **sus** gewâpent sider?  
 ob dûz bist, got hât dich wider  
 mir schône gesendet,  
 der dicke kumber wendet."  
 25 er erbeizete drabe, ein **marc** er vant:  
 des Grâles wâpen was gebrant,  
 ein turteltûbe, an **sînen** buoc.  
 Lehelin zer tjoste sluoc  
 drûfe den von Prienlacors.  
 30 Orillus wart ditze ors.

G I L M Z Fr19

1 *Initiale* G L Z Fr19 13 *Initiale* I M

1 doch] do L da M *om.* Z 2 gesicherte] sicherheite L 3 ietweder] Jetwederer L Jr ichlichir M 4 Gawan] ::an Fr19 · sînes] *om.* M 7 daz] diz I · rite] reit L 8 *Vers 540.8 fehlt* G · unz] Vsz M · versuochte] versuchet Z · site] siten M 13 nû] *om.* M 14 ez] erz L · ze rîten im] im zeriten I 15 dô] nv L (M) da Z 16 sîner] sînen I · er was] waz er L · alvrô] fro I L (M) 17 dô sprach er] er sprach I · Gringuliet] Gingruliet I Gringuliet L gringulet M 18 Vrians] vrianz I vriansz L vrianz M · bet] bete G 19 mir] yme M 20 iedoch] doch I 21 sus] *om.* I 23 gesendet] her gesendet M 25 erbeizete] enbeizte L beizte M · marc] mal M 28 zer] ze I (L) 29 Prienlacors] prienlators G prienlascors I Prienlairs L prienlators M prienlairsors Z 30 Orillus] Orilus I Z Orilus L Oriluse M · ditze] das M · ors] rorsz L

- doch liez er ûf** den wîgant  
 âne **gesicherte** hant.  
 ietweder ûf die bluomen saz.  
 Gawan sînes kumbers niht vergaz,  
 5 daz sîn pfert was sô kranc.  
 den wîsen lêrte sîn gedanc,  
 daz er daz ors mit sporn rite,  
 unz er versuochte sînen site.  
 daz was gewâpent wol vür strît;  
 10 pfellôr unde samît  
 was sîn ander covertiure.  
 sît erz erwarp mit âventiure,  
**war umbe** solterz rîten niht,  
 sît ez ze rîtenne im geschiht?  
 15 er saz drûf, **ez vuor alsô**,  
 sîner wîten sprünge **er was** alvrô.  
 dô sprach er: "bistûz, Krynguliet,  
 daz **Vryanz** mit valscher bet  
 - er weiz wol wie - an mir erwarp?  
 20 dâ von iedoch sîn prîs verdarp  
 wer hât dich gewâpent sider?  
 ob dûz bist, got hât dich wider  
 mir schône gesendet,  
 der dicke kumber wendet."  
 25 er erbeizete drabe, ein **mâl** er vant:  
 des Grâles wâpen was gebrant,  
 ein turteltûbe, an **sînen** buoc.  
 Lehelin zer tjost sluoc  
 drûffe den von Prienlairs.  
 30 Oriluse wart diz ors.

T U V W O Q R Fr40

1 *Initiale* O Q Fr40 17 *Initiale* W

1 doch] ÷a O · liez] lieze O 2 âne] Eine R · gesicherte] sicherheite U 3 ietweder] Beider site U · die] den O 4 Gawan] Gawin R 6 lêrte] lert Fr40 8 unz] Mit U · versuochte] versucht Q · sînen] sine U V O (Fr40) 12 erz erwarp] ez [er warp]: erzwarp T ers erward R 15 saz] saszes Q · ez vuor alsô] do vurez so U (V) (W) (O) (Q) (R) (Fr40) 16 wîten] weide Q · er was alvrô] er waz vro V (Fr40) was er fro O 17 bistûz] bistu W · Krynguliet] kringalet V kringuliet W (O) (Fr40) kinguleit Q kringulet R 18 Vryanz] Fryans T vrians U V W O R Fr40 freians Q 19 wie] wie ers V (Q) wie er R · mir] mich U V W 21 dich] dich svs V (W) (R) svs O 22 dûz bist] du heist Q · wider] her wider R 23 gesendet] her gesendet Q 25 erbeizete] erbalzte W [erbenz]: erbeycz R · ein mâl] ein marck W (O) (Q) Fr40 *om.* R 27 sînen] sinē V (Q) seinem W 28 Lehelin] Lehelyn T Lehalein W Lechlin R lehelein Fr40 29 Prienlairs] prienlascors V prienlairsors O prienlairs R 30 Oriluse] Orilus W (O) Q R (Fr40) · diz] daz O